



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 20. júla 2006 (20.07)
(OR. en)**

11745/06

PTS A 41

ZOZNAM BODOV A

Pre: 2747. zasadnutie RADY EURÓPSKEJ ÚNIE
KONKURENCIESCHOPNOSŤ (vnútorný trh, priemysel a výskum)

Dátum: Brusel pondelok 24. júl 2006

1. Odpovede na písomné otázky, ktoré Rade položili poslanci Európskeho parlamentu
 - a) č. E-0289/06, Robert Kilroy-Silk
Európsky súdny dvor a rozhodnutia so spätnou platnosťou
10720/06 PE-QE 464
 - b) č. E-0536/06, Vittorio Agnoletto a E-1015/06, Raül Romeva i Rueda
Pokračujúce masakry v kolumbijských komunitách
Kolumbia: vražda, ktorú vykonali polovojenské jednotky
11369/06 PE-QE 542
 - c) č. E-0668/06, Péter Olajos
Protokol o zodpovednosti za cezhraničné znečistenie vody
10510/06 PE-QE 457
 - d) č. E-0875/06, Francisca Pleguezuelosová Aguilarová
Prístup postihnutých osôb k verejnej službe Európskej únie
10507/06 PE-QE 456
 - e) č. E-1050/06, Michael Cashman, Sophia in 't Veldová, Raül Romeva i Rueda a Alexander Stubb
Rozhodnutie OSN neudelit' MVO lesbičiek, homosexuálov, bisexuálov a transsexuálov
poradenský štatút
10579/06 PE-QE 461

- f) č. E-1289/06, E-1290/06 a E-1291/06, Kyriacos Triantaphyllides
Vyhlasenia Javiera Solanu o smrti Slobodana Miloševića
Vyhlasenia Javiera Solanu o zosnulom Slobodanovi Miloševićovi
Smrt' bývalého juhoslovanského prezidenta Miloševića
10564/06 PE-QE 459
- g) č. E-1340/06, Emilio Menéndez del Valle
Izraelský útok na väzenie v Jerichu
10574/06 PE-QE 460
- h) č. E-1387/06, Gay Mitchell a E-1480/06, Glyn Ford
Adopcia rumunských detí
Nevyriešené medzinárodné adopcie v Rumunsku
10724/06 PE-QE 466
- i) č. E-1466/06, Kyriacos Triantaphyllides
Zasahovanie do tureckých súdnych postupov
10726/06 PE-QE 467
- j) č. E-1484/06, Hélène Goudinová
Dohoda EÚ o rybolove so Senegalom
10779/06 PE-QE 473
- l) č. E-1510/06, Daniel Caspary
Prenasledovanie kresťanov v Betleheme
10731/06 PE-QE 468
- m) č. E-1671/06, Georgios Karatzaferis
Kremácia
10680/06 PE-QE 463
- n) č. E-1780/06, Proinsias De Rossa
Primeranosť kapitálu investičných spoločností a úverových inštitúcií
10803/06 PE-QE 475
- o) č. E-1917/06, Terence Wynn
Zákon o náboženskej slobode v Indii
10804/06 PE-QE 476
- p) č. E-2200/06, Mario Borghezio
Európska únia by mala odsúdiť vyhostenie Hirsi Aliovej
11198/06 PE-QE 531
- q) č. E-2204/06, Jonas Sjöstedt
Hospodárska transformácia Iraku zo strany USA
11195/06 PE-QE 529
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006

2. Poradný výbor pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci

- a) vymenovanie Jaroslava ZAVADILA, ktorý nahradí odstupujúceho českého člena Pavla SKÁCELÍKA
- b) vymenovanie Anny-Leny HULTGÅRDOVEJ SANCINIOVEJ, ktorá nahradí odstupujúceho švédskeho náhradníka Bo BARREFELTA
10535/06 SOC 319
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006

3. Riadiaca rada Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok
- a) vymenovanie Svena-Petra NYGAARDA, ktorý nahradí odstupujúcu dánsku členku Henriette BENNICKEOVÚ;
 - b) vymenovanie Anu SAJAVAARAOVEJ, ktorá nahradí odstupujúcu fínsku náhradníčku Mirju Maiju TOSSAVAINENOVÚ
- 11269/06 SOC 345
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
4. Všeobecné vykonávacie ustanovenia k postupom upravujúcim zamestnávanie a využívanie zmluvných zamestnancov Generálneho sekretariátu Rady
- prijatie
- 11679/06 STAT 29 FIN 348
10842/06 STAT 28 FIN 279
+ COR 1 (fi)
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
5. Prijatie rozhodnutia Rady, ktorým sa vymenúva riaditeľ Úradu Spoločenstva pre odrody rastlín
- 11475/06 AGRILEG 124
11525/06 AGRILEG 125
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
6. Prijatie nariadenia Rady, ktorým sa vypovedá dohoda medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a vládou Angolskej ľudovej republiky o rybolove pri pobreží Angoly a ustanovuje výnimka z nariadenia (ES) 2792/1999 (LA)
- 11183/06 PECHE 220 OC 510
10902/06 PECHE 216 OC 495
+ COR 1 (es)
schválil COREPER (časť I), 11. 7. 2006
7. Návrh smernice Rady, ktorou sa členským štátom ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov (kodifikované znenie) (LA)
- prijatie legislatívneho aktu
- 11608/06 CODEF 27 ENER 96
6581/06 CODIF 5 ENER 52
+ COR 2 (mt)
+ REV 1 (lt)
+ REV 2 (de)
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006

8. Návrh nariadenia Rady, ktorým sa určuje stupnica Spoločenstva na klasifikáciu jatočných tiel dospelého hovädzieho dobytku (kodifikované znenie) **(LA)**
- prijatie legislatívneho aktu
 - 11609/06 CODIF 28 AGRI 255 OC 541
 - + COR 1 (fr)
 - 8445/06 CODIF 9 AGRI 135 OC 290
 - + COR 1 (pt)
 - + COR 2 (hu)
 - + COR 3 (sk)
- schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
9. Návrh nariadenia Rady, ktorým sa uplatňujú určité pravidlá hospodárskej súťaže na produkciu poľnohospodárskych výrobkov a obchodovanie s nimi (kodifikované znenie) **(LA)**
- prijatie legislatívneho aktu
 - 11610/06 CODIF 29 AGRI 256 OC 542
 - 8446/06 CODIF 10 AGRI 136 OC 291
 - + COR 1 (en)
 - + COR 4 (pt)
 - + COR 5 (cs)
 - + COR 6 (et)
 - + COR 7 (lv)
 - + COR 8 (lt)
 - + COR 9 (hu)
 - + COR 10 (sk)
 - + COR 12 (el)
 - + COR 13 (sv)
 - + REV 1 (de)
- schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
10. Návrh rozhodnutia Rady o pozícii Spoločenstva v rámci Výboru pre colnú spoluprácu ES – Turecko o prijatí rozhodnutia, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania rozhodnutia č. 1/95 Asociačnej rady ES – Turecko
- prijatie
 - 10869/06 UD 70 NT 15
 - + COR 1 (hu)
 - + COR 2 (cs)
 - + REV 1 (fi)
 - + REV 1 COR 1 (fi)
 - + REV 2 (lt)
 - + REV 3 (lv)
 - 10868/06 UD 69 NT 14
 - + COR 1
- schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006

11. Revidovaný rokovací poriadok riadiacej rady Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania

7306/1/06 REV 1 EDUC 57 SOC 129
+ REV 1 COR 1 (fr)
schválil COREPER (časť II), 19. 7. 2006



Body na verejné rokovanie

12. Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o vykonávaní programu na podporu európskeho audiovizuálneho sektora (MEDIA 2007) [**prvé čítanie**] (LA)

- prijatie

- a) spoločnej pozície

6233/06 AUDIO 4 CADREFIN 26 CODEC 132 OC 132
+ COR 1
+ REV 1 (el)

11122/06 CODEC 700 AUDIO 27 CADREFIN 218

- b) odôvodneného stanoviska Rady

6233/06 AUDIO 4 CADREFIN 26 CODEC 132 OC 132 ADD 1
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006

13. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o právach a povinnostiach cestujúcich v medzinárodnej železničnej preprave (tretí železničný balík) [**prvé čítanie**] (LA)

- prijatie

- a) spoločnej pozície

5892/06 TRANS 26 CODEC 88 OC 111
11290/06 CODEC 718 TRANS 183

- b) odôvodneného stanoviska Rady

5892/06 TRANS 26 CODEC 88 OC 111 ADD 1
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006

14. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o osvedčovaní vlakových posádok obsluhujúcich lokomotívy a vlaky v železničnej sieti Spoločenstva (tretí železničný balík) **[prvé čítanie] (LA)**
- prijatie
 - a) spoločnej pozície
5893/06 TRANS 27 CODEC 89 OC 112
+ COR 1 (hu)
+ COR 2 (it)
+ COR 3 (en)
+ COR 4 (de)
+ COR 5 (es)
+ COR 6 (sl)
+ COR 7 (nl)
+ COR 8 (el)
+ COR 9 (mt)
11291/06 CODEC 719 TRANS 184
 - b) odôvodneného stanoviska Rady
5893/06 TRANS 27 CODEC 89 OC 112 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (en)
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
15. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/440/EHS o rozvoji železníc Spoločenstva (tretí železničný balík) **[prvé čítanie] (LA)**
- prijatie
 - a) spoločnej pozície
5895/06 TRANS 28 CODEC 90 OC 113
+ COR 1 (fr)
+ REV 1 (fi)
+ REV 1 COR 1 (fi)
11292/06 CODEC 720 TRANS 185
 - b) odôvodneného stanoviska Rady
5895/06 TRANS 28 CODEC 90 OC 113 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (en)
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
16. Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovuje program *Mládež v akcii* na obdobie 2007 – 2013 **[prvé čítanie] (LA + V)**
- prijatie
 - a) spoločnej pozície
6236/06 JEUNE 6 EDUC 26 SOC 60 CADREFIN 28 CODEC 135 OC 134
+ COR 1
11293/06 CODEC 721 JEUNE 25 EDUC 150 SOC 346 CADREFIN 226
+ ADD 1
 - b) odôvodneného stanoviska Rady
6236/06 JEUNE 6 EDUC 26 SOC 60 CADREFIN 28 CODEC 135 OC 134
ADD 1
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006

17. Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovuje akčný program v oblasti celoživotného vzdelávania **[prvé čítanie] (LA + V)**
- prijatie
 - a) spoločnej pozície
6237/06 EDUC 27 SOC 61 CADREFIN 29 CODEC 136 OC 135
+ COR 1 (fr)
+ COR 2 (hu)
+ REV 1 (nl)
11295/06 CODEC 722 EDUC 151 SOC 347 CADREFIN 227
+ ADD 1
 - b) odôvodneného stanoviska Rady
6237/06 EDUC 27 SOC 61 CADREFIN 29 CODEC 136 OC 135 ADD 1
+ ADD 1 REV 1
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
18. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o službách na vnútornom trhu **[prvé čítanie] (LA + V)**
- prijatie
 - a) spoločnej pozície
10003/06 COMPET 152 SOC 294 JUSTCIV 141 CODEC 569 OC 430
11296/06 CODEC 723 COMPET 192 SOC 348 JUSTCIV 164
+ COR 1 (fr)
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
 - b) odôvodneného stanoviska Rady
10003/06 COMPET 152 SOC 294 JUSTCIV 141 CODEC 569 OC 430 ADD 1
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
19. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o štatistike dopravy tovaru po vnútrozemských vodných cestách **(Prvé čítanie) (LA)**
- prijatie legislatívneho aktu
PE-CONS 3603/06 STATIS 8 TRANS 25 CODEC 81 OC 96
+ REV 1 (hu)
+ REV 2 (lt)
11302/06 CODEC 72 STATIS 52 TRANS 186
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006

20. Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovujú usmernenia pre transeurópske energetické siete a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 96/391/ES a rozhodnutie č. 1229/2003/ES **[druhé čítanie] (LA + V)**
- prijatie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov Európskeho parlamentu
8122/06 CODEC 321 ENER 121 RELEX 206 OC 259
PE-CONS 3612/06 ENER 131 RELEX 244 CODEC 365
+ COR 1 (de)
11306/06 CODEC 728 ENER 193 RELEX 472
+ COR 1
+ COR 2
+ ADD 1
+ ADD 2
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
21. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o kvalite sladkých povrchových vôd vyžadujúcich ochranu alebo zlepšenie kvality na účely podpory života rýb (kodifikovaná verzia) **[prvé čítanie] (LA)**
- prijatie maltskej verzie legislatívneho aktu
PE-CONS 3653/05 CODIF 6 ENV 405 PECHE 177 CODEC 745 OC 630
11305/06 CODEC 727 CODIF 26 ENV 399 PECHE 221
schválil COREPER (časť I), 19. 7. 2006
22. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 77/91/EHS, pokiaľ ide o zakladanie akciových spoločností, udržiavanie a zmenu ich základného imania **[prvé čítanie] (LA)**
- prijatie legislatívneho aktu
11304/06 CODEC 726 DRS 18
PE-CONS 3608/06 DRS 6 CODEC 263 OC 227
schválil COREPER (časť II), 18. 7. 2006